www.sluhcentr.ru

слуховые аппараты, решения для слуха

о нас каталог форум контакты

РОСТОВСКИЙ ЦЕНТР КОРРЕКЦИИ СЛУХА
г. Ростов на Дону; ул. Суворова 19
(863)264-31-56; (863)263-02-76

обзоры, характеристики, инструкции слуховых аппаратов
новости слухопротезирования события центра
видеотека полезная информация о слуховых аппаратах

Доверьте заботу о Вашем слухе профессионалам

Центр Слухопротезирования в г. Ростове на Дону существует уже более 10 лет. Мы предлагаем полный спектр услуг, от начального определения проблемы снижения слуха до точной диагностики и подбора слухового аппарата, гарантийного, постгарантийного и сервисного обслуживания.

Новые поколения слуховых аппаратов, которые предлагает наша компания, позволяют корректировать практически любой вид тугоухости. Широкий модельный ряд - от заушных до самых маленьких внутриканальных - слуховых аппаратов позволяет успешно использовать эти слуховые аппараты, как во взрослом, так и в детском возрасте. Благодаря современным микропроцессорам и новым стратегиям обработки сигнала достигается великолепное качество звучания и оптимальная разборчивость речи в любой шумовой обстановке.

Успех слухопротезирования в нашем центре обеспечивается высоким профессионализмом наших специалистов, прошедших стажировку в ведущих центрах слухопротезирования Австрии, Германии, Швейцарии, большим выбором качественных слуховых аппаратов, использованием современного оборудования и материалов, а также чутким подходом к каждому пациенту.

Начало на следующей странице.

Certéna / Certéna Art

Внутриушные слуховые аппараты

Руководство по эксплуатации

ИМ 28

PHONAK life is on

Содержание

1. Введение **4**

2. Важная информация: перед началом использования слухового аппарата, пожалуйста, ознакомьтесь с нижеследующей информацией **6**

Информация по безопасности 6

Меры предосторожности 8

3. Описание слухового аппарата **10**

4. Пошаговые инструкции по использованию слухового аппарата **13**

Шаг 1. Знакомство со слуховым аппаратом 13

Шаг 2. Подготовка батареи 15

Шаг 3. Установка батареи 16

Шаг 4. Включение слухового аппарата 16

Шаг 5. Надевание слухового аппарата 18

Шаг 6. Настройка громкости на внутриушном аппарате 20

Шаг 7. Выбор программы на внутриушном аппарате 21

Шаг 8. Снятие слухового аппарата 22

Шаг 9. Выключение слухового аппарата 24

Шаг 10. Замена батареи 24

5. Уход и эксплуатация **25**

6. Поиск и устранение неисправностей **28**

7. Беспроводные аксессуары и FM-системы **29**

8. Гарантийные обязательства **31**

1. Введение

Ваш новый слуховой аппарат — это высококачественное изделие, изготовленное по швейцарской технологии. Он разработан компанией Phonak, одним из мировых лидеров в области производства слуховых аппаратов. Этот слуховой аппарат создан с применением самых современных цифровых технологий.

Устройства компании Phonak, выполненные с применением новейших технических разработок, тем не менее, просты и удобны в использовании. Широкий выбор автоматических настроек обеспечивает наилучшее качество звука, высокую четкость речи и удобство использования практически в любой ситуации. Мы убеждены, что высокое качество работы этого слухового аппарата сделает Вашу повседневную жизнь полнее и ярче.

Пожалуйста, внимательно изучите данное руководство, чтобы узнать обо всех возможностях Вашего нового слухового устройства. При аккуратной эксплуатации и надлежащем уходе устройство прослужит Вам долгие годы.

Если у Вас возникли проблемы или появились вопросы, пожалуйста, проконсультируйтесь у своего специалиста-сурдолога.

Phonak – жизнь в действии!

www.phonak.ru

2. Важная информация

Перед использованием слухового аппарата, пожалуйста, ознакомьтесь с нижеследующей информацией.

Информация по безопасности

⚠ Пользуйтесь только теми слуховыми аппаратами, которые были запрограммированы специалистом-сурдологом специально для Вас. В противном случае аппараты будут неэффективными или даже могут нанести вред Вашему слуху.

⚠ Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию слухового аппарата без согласования с компанией Phonak. Это может повредить Ваш слух или устройство.

⚠ Батареи, используемые в слуховых аппаратах, токсичны, не допускайте их проглатывания! Храните батареи в местах, недоступных для детей и домашних животных. В случае проглатывания батареи следует немедленно обратиться к врачу!

⚠ В режиме направленного микрофона слуховые аппараты подавляют окружающий шум. При этом предупреждающие сигналы или гудок приближающегося автомобиля могут быть частично или полностью подавлены, если их источник находится позади Вас.

⚠ Слуховой аппарат содержит мелкие детали, которые могут проглотить дети.

⚠ Внешние устройства могут подключаться только в том случае, если они соответствуют стандартам IECXXXXX. Следует использовать только аксессуары, одобренные компанией Phonak AG.

Меры предосторожности

ⓘ Никогда не погружайте слуховой аппарат в воду! Защищайте его от избыточной влаги. Всегда снимайте слуховой аппарат перед приемом душа, ванны или плаваньем.

ⓘ Защищайте слуховой аппарат от теплового воздействия (никогда не оставляйте его на подоконнике или в машине). Никогда не используйте микроволновую печь или другие нагревательные приборы для сушки слухового аппарата. Проконсультируйтесь у специалиста-сурдолога о способах сушки аппарата.

ⓘ Если Вы не пользуетесь аппаратом, оставляйте батарейный отсек открытым для испарения влаги. Следите за тем, чтобы после использования слуховой аппарат был всегда полностью высушен. Храните слуховой аппарат в безопасном, сухом и чистом месте.

ⓘ Не роняйте слуховой аппарат! Падение слухового аппарата на твердую поверхность может повредить его.

ⓘ Всегда используйте новые батареи.

ⓘ Если слуховой аппарат не используется длительное время, следует извлечь батарею.

ⓘ Рентгеновское излучение (например, томографы, МРТ-сканеры) может негативно повлиять на работу слухового аппарата. На время процедур с использованием рентгеновского излучения слуховой аппарат рекомендуется снимать и оставлять за пределами помещения, где проводится процедура.

ⓘ Не используйте слуховой аппарат в местах, где запрещено использовать электронное оборудование.

3. Описание слухового аппарата

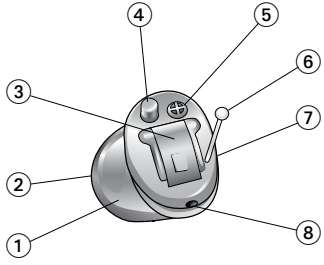
Ниже содержится описание трех моделей слуховых аппаратов: модель CIC/MC, предназначенная для размещения глубоко в слуховом канале; модель ITC/HS, располагающаяся в слуховом канале и частично — ушной раковине, и модель FS, размещаемая в ушной раковине.

Рисунки с подписями на последующих страницах помогут определить тип Вашего устройства.

Внимание: некоторые функции, описанные ниже, могут не присутствовать в вашей модели, так как некоторые функции являются опциональными.

Уточните размер и тип батарей у своего специалиста-сурдолога.

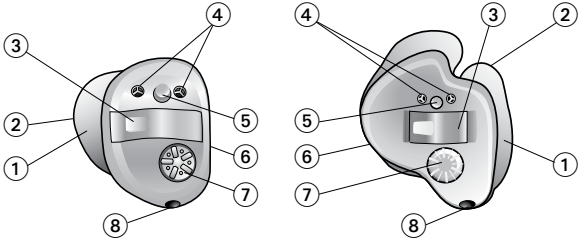
Модель CIC/MC



① Индивидуальный корпус
② Телефон (отверстие звуковода) и фильтр серы
③ Батарейный отсек с функцией ВКЛ/ВЫКЛ
④ Переключатель программ (опционально)*
⑤ Защищенное отверстие микрофона
⑥ Струна для извлечения аппарата
⑦ Маркировка «правый-левый» (правый-красный, левый-синий)
⑧ Вент

* Регулятор громкости также опционален; не показан на рисунке.

Модель ITC/HS **Модель FS**



① Индивидуальный корпус
② Телефон (отверстие звуковода) и фильтр серы
③ Батарейный отсек с функцией ВКЛ/ВЫКЛ
⑤ Защищенное отверстие микрофона
④ Переключатель программ (опционально)
⑥ Маркировка "правый-левый" (правый-красный, левый-синий)
⑦ Регулятор громкости (опционально)
⑧ Вент

4. Пошаговые инструкции по использованию слухового аппарата

В следующей главе приведены пошаговые инструкции по использованию слухового аппарата. Внимательно выполняйте последовательность действий. Детали, задействованные на каждом конкретном шаге, выделены на рисунках зеленым цветом.

Шаг 1. Знакомство со слуховым аппаратом

Возмите слуховой аппарат и попробуйте самостоятельно воспользоваться переключателями. Это поможет быстрее освоиться с управлением, когда Вы станете постоянно носить слуховой аппарат.

Поверните регулятор громкости, чтобы изменить уровень звука (рис. 1a).

Рис. 1a

Направление, в котором необходимо поворачивать регулятор громкости при надевании аппарата, показан в шаге 6 данной части.

Чтобы сменить программу слухового аппарата, нажмите переключатель программ (рис. 1b).

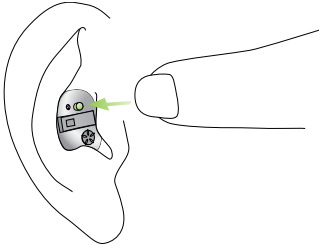


Рис. 1b

Шаг 2. Подготовка батареи

Снимите защитную фольгу с новой батареи (рис. 2). Подождите две минуты.

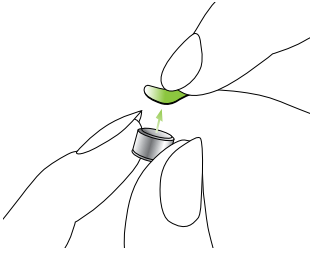


Рис. 2

Шаг 3. Установка батареи

Возьмите слуховой аппарат (рис. 3a) и откройте крышку батарейного отсека. Вставьте батарею так, чтобы символ «+» на батарее был виден (рис. 3b).

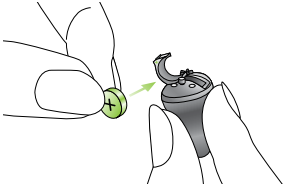


Рис. 3a

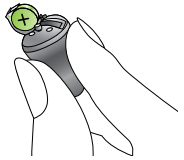


Рис. 3b

Шаг 4. Включение слухового аппарата

Включите слуховой аппарат, закрыв крышку батарейного отсека (рис. 4).

Рис. 4

ⓘ Осторожно открывайте и закрывайте батарейный отсек.

ⓘ Батарейный отсек должен закрываться без излишнего сопротивления. Убедитесь, что батарея вставлена правильно, соответствующей стороной. Если батарея вставлена неправильно, слуховой аппарат не будет работать, и батарейный отсек может быть поврежден.

Слуховой аппарат теперь включен. Перед началом работы может пройти до 15 секунд. Если Вы уже надели слуховой аппарат, то услышите звуковой сигнал.

Шаг 5. Надевание слухового аппарата

Здесь описан правильный способ надевания слухового аппарата.

ⓘ Каждый слуховой аппарат программируется отдельно для правого и левого уха. Сначала следует определить, какой аппарат правый, а какой левый, чтобы их можно было правильно надеть.

Шаг 5.1 Определение слухового аппарата для правого и левого уха

Цветовая маркировка расположена на корпусе (название модели на корпусе аппарата написано красным либо синим цветом):

правый = красный
левый = синий

Рис. 5a

Шаг 5.2. Надевание слухового аппарата

Большим и указательным пальцами правой руки возьмите слуховой аппарат для правого уха (с красной меткой на слуховом аппарате, см. шаг 5.1), (рис. 5b).

Введите канальную часть аппарата в слуховой проход (см. часть, выделенную зеленым цветом, рис. 5b). Осторожно оттяните мочку уха и полностью введите аппарат в ухо. Убедитесь, что аппарат правильно расположен. Если Вы недавно начали носить устройство, используйте зеркало при надевании слухового аппарата.

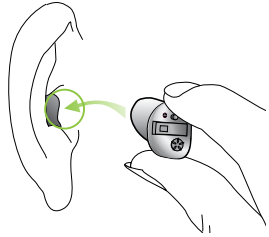


Рис. 5b

Правый слуховой аппарат надет правильно. Аналогичным образом наденьте левый слуховой аппарат (с синим индикатором, см. шаг 5.1).

Шаг 6. Настройка громкости (внутриушной аппарат)

Для увеличения громкости (возможно только для моделей с регулятором громкости), указательным пальцем поверните регулятор громкости вперед. Для уменьшения громкости поверните регулятор назад (рис. 6).

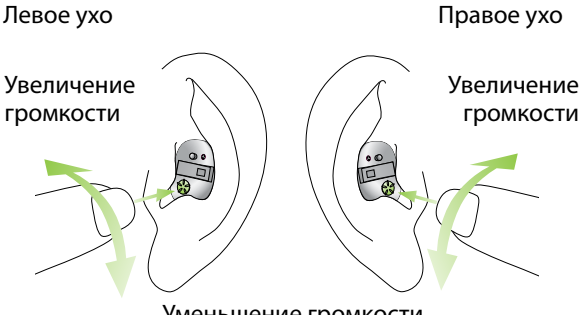


Рис. 6

Шаг 7. Выбор программы на внутриушном слуховом аппарате

Чтобы сменить программу на слуховом аппарате (возможно только для моделей с дополнительным переключателем программ), нажмите переключатель программ, изображенный на рис. 7.

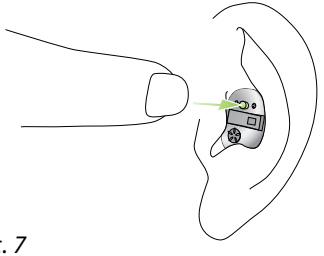


Рис. 7

При повторном нажатии происходит выбор следующей программы. Звуковой сигнал свидетельствует о смене программы и хорошо слышен, если слуховой аппарат правильно надет и включен.

Шаг 8. Снятие слухового аппарата

Следующие шаги описывают снятие слухового аппарата со струной для извлечения аппарата или без нее.

Шаг 8.1. Извлечение слухового аппарата с помощью струны

Зажмите струну между большим и указательным пальцами и аккуратно вытяните слуховой аппарат в направлении наружу и вверх (рис. 8a).

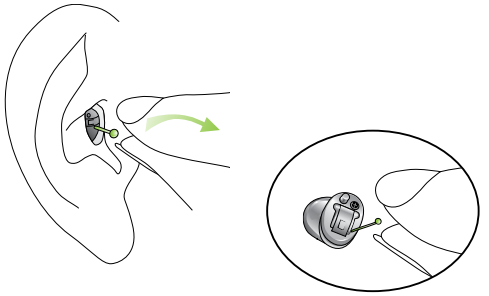


Рис. 8a

Шаг 8.2. Извлечение слухового аппарата без струны для извлечения

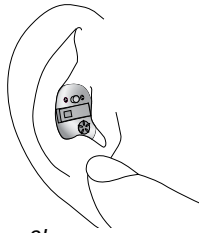


Рис. 8b

Подушечкой большого пальца надавите на хрящ ушной раковины (в заушной ее части) (рис. 8b), смещая раковину вверх и наружу. Для упрощения процесса одновременно можно выполнять жевательные движения.

Возмитесь за выдвинувшийся слуховой аппарат и извлеките его (рис. 8c).

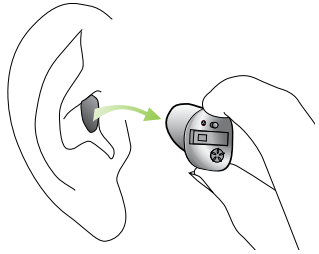


Рис. 8c

Шаг 9. Выключение слухового аппарата

Выключить слуховой аппарат можно, открыв батарейный отсек (рис. 9).

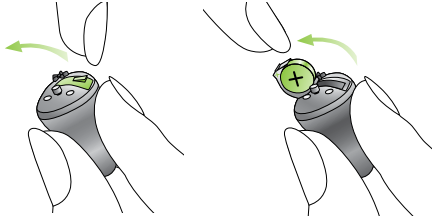


Рис. 9

Шаг 10. Замена батареи

О разряде батареи Вас заранее предупредит звуковой сигнал. Обычно он подается за 30 минут (в некоторых случаях — больше) до полной разрядки батареи. Вы будете слышать предупредительный сигнал через каждые 30 минут. Рекомендуется всегда иметь при себе запасную батарею.

5. Уход и эксплуатация

Надлежащий и регулярный уход за слуховым аппаратом способствует долгой и исправной работе устройства.

Пожалуйста, выполняйте следующие рекомендации:

Общие сведения
Перед использованием лака для волос или нанесением косметики вынимайте слуховой аппарат из уха, т.к. эти вещества могут повредить его.

Если в ухе или за ним чувствуется боль или появляется воспаление, обратитесь к специалисту-сурдологу или врачу.

Ежедневно
Настоятельно рекомендуется ежедневно очищать и просушивать аппарат. «C&C line» от Phonak — полная линейка продукции для очистки слуховых аппаратов. Проконсультируйтесь с Вашим специалистом-сурдологом. Никогда не используйте бытовую химию (стиральный порошок, мыло и пр.) для очистки слухового аппарата. Если слуховой аппарат работает недостаточно эффективно или не работает вообще, очистите или замените систему защиты от ушной серы. Если аппарат не функционирует после очистки или замены системы защиты от ушной серы и замены батарей, обратитесь к специалисту-сурдологу.

Периодически
Для более тщательного ухода за слуховым аппаратом обращайтесь к специалисту-сурдологу.

Система SmartGuard (дополнительно)
SmartGuard — это уникальная система защиты от ушной серы, разработанная Phonak. Уникальная конструкция мембраны полностью защищает слуховой аппарат от ушной серы и влаги. Дополнительную информацию можно получить у Вашего специалиста-сурдолога.

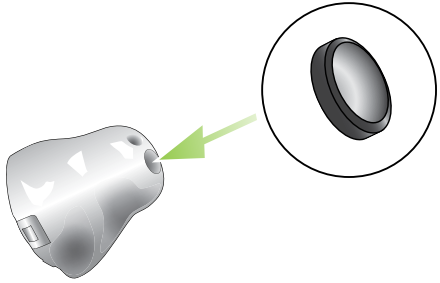


Рис. 10

6. Поиск и устранение неисправностей

Слуховой аппарат звучит тише, чем обычно / нет звука
Прочистите систему защиты от ушной серы или замените ее. Проверьте правильность установки батареи и ее полярность, поправьте батарею при необходимости. Если улучшения звучания не произошло, замените батарею. Если проблема сохраняется, обратитесь к специалисту-сурдологу.

Батарея разряжается слишком быстро
Вставьте новую батарею и проверьте, насколько ее хватает. Обратитесь с этой информацией к специалисту-сурдологу, чтобы получить рекомендации.

Треск и гул
Проверьте слуховой аппарат на предмет остатков ушной серы. Замените батарею. Если проблема сохраняется, обратитесь к специалисту-сурдологу.

Свист
Проверьте правильность и плотность установки слухового аппарата. Если проблема не устраняется, пожалуйста, проконсультируйтесь у своего специалиста-сурдолога.

Боль и воспаление в ухе
Снимите слуховой аппарат и обратитесь к специалисту-сурдологу. Если проблема серьезная, обратитесь к врачу.

7. Беспроводные аксессуары и FM-системы

Беспроводные аксессуары
Phonak выпускает множество беспроводных аксессуаров, которые позволяют наилучшим образом использовать Ваш слуховой аппарат и незаметно управлять им. Среди них, например, есть пульты дистанционного управления, модули беспроводного подключения к телевизорам и компьютерам и многое другое. Также имеются программы и аксессуары, которые могут облегчить и сделать более комфортным использование телефона.

FM-системы
FM-система — это устройство, состоящее из радиопередатчика и радиоприемника. Передатчик располагается вблизи источника звука (например, телевизора, радио, кафедры). Звук передается непосредственно в Ваш слуховой аппарат в виде радиосигналов — без раздражающего фонового шума и эха.

Phonak является лидером в области FM-систем. Чтобы воспользоваться преимуществами этих высокотехнологичных радиосистем, обратитесь к своему специалисту-сурдологу.

Если у Вас уже есть FM-система и Вам требуется дополнительная информация по ее использованию, обратитесь к руководствам по эксплуатации FM-передатчика/ FM-приемника.

За дополнительной информацией обращайтесь на веб-сайт www.phonak.ru или к Вашему специалисту-сурдологу.

8. Гарантийные обязательства

Гарантийное обслуживание слухового аппарата Certéna/ Certéna Art (Phonak) осуществляет компания_____ _____. Средний срок службы изделия — 3 года. Бесплатное гарантийное обслуживание слухового аппарата Certéna/Certéna Art осуществляется в течение двух лет со дня продажи (с отметкой о ремонте в гарантийном талоне) при:

- наличии даты продажи, печати и подписи представителя предприятия-изготовителя или торгующей организации в данном руководстве и гарантийном талоне;
- предъявлении изделия в чистом виде.

В случае отсутствия гарантийного талона или даты продажи в гарантийном талоне, гарантийные обязательства на слуховой аппарат Certéna/Certéna Art вступают в силу с даты проверки. Гарантийные обязательства не распространяются на слуховые аппараты Certéna/Certéna Art

- с механическими повреждениями;
- носящие следы химического воздействия;
- подвергавшиеся самостоятельной разборке, а также при нарушении условий эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации;
- при обращении в неуполномоченные сервисные центры.

В этих случаях ремонт производится за счет покупателя.

Свидетельство о приемке и продаже

Слуховой аппарат Certéna/Certéna Art _____
_____(Phonak)

Серийный №_____
признан годным для эксплуатации.

Слуховой аппарат Certéna/Certéna Art сертифицирован.

Дата проверки _____ Штамп

Дата продажи _____ м.п.

Адрес предприятия, осуществляющего
гарантийное обслуживание:

Для заметок

Корешок талона №2 **на гарантийное обслуживание**	**Корешок талона №1** **на гарантийное обслуживание**
Слуховой аппарат	Слуховой аппарат
Certéna/Certéna Art_____ Серийный № _____ Дата проверки _____ Изъят _____ Представитель ремонтной организации _____ м.п.	**Certéna/Certéna Art**_____ Серийный № _____ Дата проверки _____ Изъят _____ Представитель ремонтной организации _____ м.п.

ТАЛОН №2 на гарантийное обслуживание

Слуховой аппарат **Certéna/Certéna Art** _____

Серийный № _____

Дата проверки _____ Штамп

Изъят _____

Представитель ремонтной организации

_____ м.п.

ТАЛОН №1 на гарантийное обслуживание

Слуховой аппарат **Certéna/Certéna Art** _____

Серийный № _____

Дата проверки _____ Штамп

Изъят _____

Представитель ремонтной организации

_____ м.п.

Фонак АГ,
Лаубисрютиштрассе, 28,
Штефа, Швейцария, CH-8712

Центр слухопротезирования:

www.phonak.ru